Reported Speech

Косвенная речь в английском языке



Речь какого-либо человека, передаваемая как его подлинные слова, называется прямой.

Если передается только ее содержание, то она называется косвенной речью.



Прямая речь выделяется кавычками и считается отдельным предложением. После слов, вводящих прямую речь, обычно ставится запятая, а первое слово прямой речи пишется с большой буквы. В конце прямой речи точка или другой знак препинания ставится внутри кавычек:

He said, "I need my glasses." Он сказал: «Мне нужны мои очки».

She told me, "It's snowing." Она сказала мне: «Идет снег».

СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН

В КОСВЕННОЙ РЕЧИ

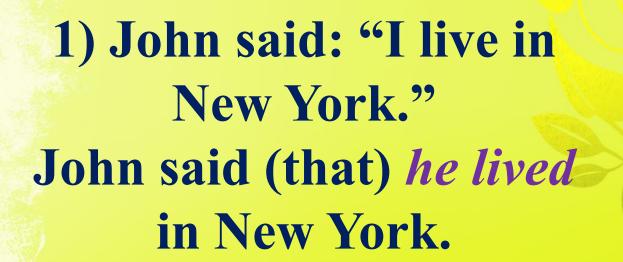
Present Progressive	Present Perfect	Past Progressive	Past Simple	Future Simple
am,is,are + Ving	have,has +V3	was,were +Ving	V2, Ved	will + V
Past Progressive	Past Perfect	Past Perfect Progressive	Past Perfect	Future-in- the Past
was,were +Ving	had+ V3	had been +Ving	had+ V3	would+V
	Progressive am,is,are + Ving Past Progressive was,were	Progressive Perfect am,is,are + have,has +V3 Past Past Past Perfect was,were had+ V3	Progressive Perfect Progressive am,is,are +	Progressive Perfect Progressive Simple am,is,are + Ving Past Past Perfect Past Progressive Perfect Progressive Perfect Progressive Perfect Past Progressive Perfect Past Progressive Perfect Progressive Prog



Часто косвенная речь в английском языке вводится союзом that, который может быть и опущен:

I said, "It is June."
Я сказал: «Сейчас июнь».

I said (that) it was June. Я сказал, что стоял июнь.



2) Bob said: "I am learning French."

Bob said he was learning French.

<u>Прямая речь</u>	<u>Косвенная речь</u>	
this - ЭТОТ	that - тот, этот	
these - Эти	those - те, эти	
now - теперь	then - тогда	
here - здесь	there - там	
today - сегодня	that day - в тот день	
tomorrow - завтра	the next day - на следующий день	
the day after tomorrow - послезавтра	two days later - через два дня	
Yesterday - вчера	the day before - накануне	
the day before yesterday - позавчера	two days before - двумя днями раньше	
ago - тому назад	before - раньше	
next year - в будущем году	the next year, the following year - в следующем году	
last night - вчера вечером (ночью)	the previous night - предыдущим вечером (ночью)	

Turn in Reported Speech

- 1) "I'm going to the seaside soon," she said.
- 2) They told me, "We like ice cream."
- 3) Nick said, "I have something for you."
- 4) Mr. Smith told me, "Many wonderful houses are building here every year."
- 5) Our teacher told us, "Radio is invented by Popov."
- 6) We said our friend, "We will send you some cards."



Косвенный вопрос





Что это такое — косвенный Для начала давайте сравним прямой и косвенный вопросы (Direct and Indirect questions). Если вы хотите дословно отразить высказывание кого -либо, процитировать, то лучше использовать обычные вопросы с помощью прямой речи. Но, для передачи чужих слов можно использовать Inderect questions, которые состоят из двух частей: главного, где сообщается «кто спросил, поинтересовался» и второстепенного именно, сам вопрос», а соединяются ICCOM MAIN MACCEDIANACIMANA

Например:

He said, "When are you leaving?" – He asked me when I was leaving.

(A HE When I was leaving?)

Он спросил: «Когда ты уезжаешь?» - Он спросил меня, когда я уезжаю.

I said, "Where are you staying?" – I asked her where she was staying.

Я спросил: «Где ты остановилась?» - Я спросил ее, где она остановилась.



"Where does John live?" she asked me. – She asked me where John lived.

«Где живет Джон?» спросила она меня. – Она спросила меня, где живет Джон.

John asked, "Where did you go last weekend?" – John asked where I had gone the previous weekend. Джон спросил: «Куда ты ездил в прошлые выходные?» - Джон спросил, куда я ездил в прошлые выходные.

He asked, "Why are you staring at me?" – He asked me why I was staring at him.

Он спросил: «Почему ты смотришь на меня?» - Он спросил меня, почему я на него смотрю.

Turn in Reported Speech

